

Participación vecinal y disputas por las identidades. El caso del barrio cuyaya de la provincia de Jujuy, Argentina

Evangelina González Pratz

Estudios del ISHiR, 10, 2014, pp. 39-48. ISSN 2250-4397

Investigaciones Socio Históricas Regionales, Unidad Ejecutora en Red – CONICET

<http://revista.ishir-conicet.gov.ar/ojs/index.php/revistalSHIR>

Dossier

## Participación vecinal y disputas por las identidades. El caso del barrio cuyaya de la provincia de Jujuy, Argentina

Evangelina González Pratz (UNHIR)

### Resumen

El objetivo de este trabajo es analizar la trama de relaciones sociales que inciden en las prácticas participativas en el ámbito del centro vecinal (CV) y entre los vecinos del barrio Cuyaya de San Salvador de Jujuy a partir de las nociones de representación, identidades, espacialidad barrial, sectores intrabarriales, entre otros.

Los datos surgen de entrevistas (semi)estructuradas, descripción densa y observaciones realizadas, así como la utilización de material bibliográfico y el análisis de imágenes fotográficas.

El enfoque teórico retoma aportes sobre cuestiones de lo político, los sectores urbanos intrabarriales, las representaciones e identidades culturales. Con tales contribuciones se propone dar cuenta de un proceso social relacionado a lo participativo, representativo e identitario en el ámbito local.

**Palabras claves:** Barrio; prácticas participativas; identidades; disputas; poder

### Abstract

*The aim of this work is to analyze the plot of social relations that affect in the participative practices in the area of the local center (CV) and between the neighbors of the neighborhood Cuyaya of Jujuy's San Salvador from the notions of representation, identities, spatiality mire, sectors intra-neighborhoods, between others.*

*The information arises from interviews (semi)structured, dense description and realized observations, as well as the utilization of bibliographical material and the analysis of photographic images.*

*The theoretical approach takes again contributions on questions of the political thing, the urban sectors intra-neighborhoods, the representations and cultural identities. With such contributions it proposes to realize a social process related to the participative, representative thing and identity in the local area.*

**Keywords:** Neighborhood; participative practices; identities; disputes; power



## El encanto de su nombre: Cuyaya, su origen e historia

**E**La ciudad de San Salvador de Jujuy desde su fundación se gestó dentro de los límites de dos ríos que atraviesan la ciudad capitalina –Río Chico o Xibi Xibi y el Río Grande-, adoptando una forma que asemeja a una isla. Recién en las postrimerías del siglo XX se tendieron los primeros puentes para unir los extremos –el primero en construirse fue el ‘Senador Pérez’ en 1894- y así posibilitar la expansión urbana aledañas a los límites enmarcados por estos ríos. “En este proceso, que medió entre los años 1915 y 1935 se desarrollaron áreas ‘suburbanas’ para contener la presión demográfica que soportaba la propia ciudad. Así, en el área aluvional del Río Grande surgen Villa San Martín y Villa Belgrano, hacia el lado sur van surgiendo Villa Gorriti, Villa Castañeda, Villa Cuyaya, Villa Mercedes y Villa San Pedrito”<sup>1</sup>.

Cuyaya es uno de los resultados de ese proceso expansivo hacia la década de 1930, y que se extendía desde la ladera de la serranía hacia abajo y su toponimia significa la ‘piedra mágica’. Algunos escritores jujeños narran que los orígenes del término:

“vocablo quichua *kuya* que se refiere a una piedra o mineral con propiedades mágicas (Lira) o a un talismán de cualquier tipo, simplemente una *huaca*, que así llamaban en el Perú prehistórico a elementos o sitios de índole sagrada. Eran *huacas*, cavernas, colinas, templos, árboles, manantiales y muy comúnmente piedras o peñascos con forma exótica a las que se atribuían poderes sobrenaturales y donde moraban espíritus a veces maléficos, veces benignos, a quienes era conveniente invocar para obtener protección. Si al vocablo *kuya* se le agrega el sufijo *yok* que denota posesión, componemos la voz *kuya - yok* cuya posterior deformación fonética para llegar a Cuyaya es fácil suponer”<sup>2</sup>.

Cuyaya se fue configurando durante el siglo XX. “Poco a poco, la gente fue cruzando los ríos y afincándose del otro lado subiendo las colinas, trepando los barrancos, descolgándose por los zanjones o ganándole terreno al cauce de los ríos”<sup>3</sup>. Adoptó una “composición variada en su ubicación social y laboral, en el que se mezclan unos pocos profesionales, algunos funcionarios con una gran masa de empleados públicos y de comercio y obreros de la construcción”<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> García Moritán, Matilde. “De la cuadrícula de control a la gran ciudad”, en García Vargas, Alejandra (Editora). *Ciudad. San Salvador de Jujuy como texto*, EdiUNJu, Jujuy, 2010, pág. 63-64.

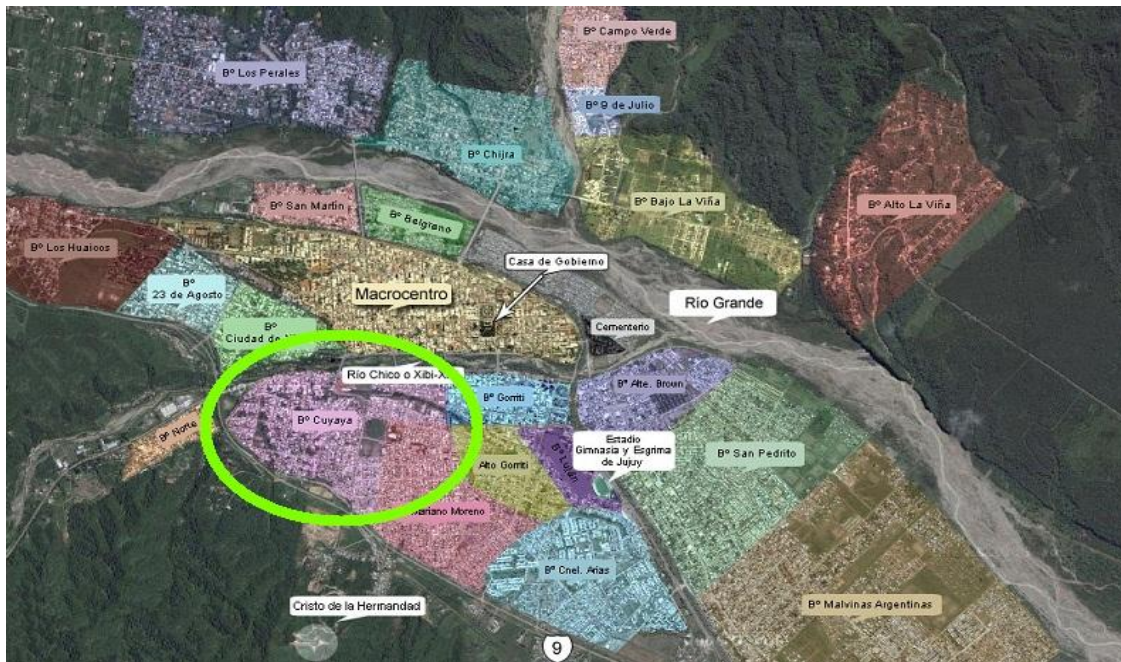
<sup>2</sup> Pleari, Antonio. *Diccionario Toponímico Jujeño*. Impreso en los Talleres Gráficos del Instituto Geográfico Milita, Buenos Aires, 1987.

<sup>3</sup> Diario *Pregón* (en Off Set Integral y Fotocomposición). Sábado 14 de Junio de 1980. Pág. 7

<sup>4</sup> Diario *El Tribuno de Jujuy* (Local Panorama). Jueves 18 de Febrero de 1988. Pág. 10 y 11.

El barrio *cuyayense* se encuentra al noroeste del centro de la ciudad Capital, y este se delimita por las calles que definen su marcada territorialidad entre el barrio Norte y el barrio Mariano Moreno.

Mapa 1. Ubicación de barrio Cuyaya en la ciudad de San Salvador de Jujuy



Caminando por el barrio, se puede observar una división jerárquica, social y económica: las viviendas que se encuentran al margen de la ruta nacional N° 9 como en las márgenes del río Xibi Xibi, son terrenos ocupados por familias que viven precaria y limitadamente en casas autoconstruidas con cartón, maderas, plásticos y techos de chapa sujetos de forma improvisada.

Los hogares de este sector –Bajo Cuyaya- fueron edificados por sus propietarios, no obstante existen algunas viviendas que han sido construidas por planes habitacionales del Estado provincial, por el Instituto de Vivienda y Urbanismo de Jujuy (IVUJ)<sup>5</sup>.

Con el correr del tiempo, los habitantes del barrio fueron construyendo fronteras simbólicas<sup>6</sup> y sociales, que expresan y condicionan diferentes formas de pensar y valorar. Tomando esta categoría analítica y evidencias empíricas se pueden distinguir, por significaciones y sentidos, siete zonas diferenciadas

<sup>5</sup> El Instituto de Viviendas y Urbanismo de Jujuy es un organismo del estado provincial que se encarga de gestionar y construir complejos habitacionales a través de un sistema y planes de pago para la población de Jujuy.

<sup>6</sup> Grimson, Alejandro. "El puente que separó dos orillas. Notas para una crítica del esencialismo de la hermandad", en Grimson, Alejandro (comp.). *Fronteras, naciones e identidades. La periferia como centro*. Ed. Ciccus, Argentina, 2000.



La observación realizada permite ver de qué manera se delimitan zonas y se construyen fronteras simbólicas que incluye/excluye a los individuos que habitan en el mismo territorio. Como diría Velásquez Mejía, hay “un ellos y un nosotros. Los de afuera y los de adentro”<sup>8</sup>:

“(…) el centro de Cuyaya es muy tranquilo, muy lindo (…), no como en las orillas que es una zona marginal (…)”<sup>9</sup>; “nosotros siempre hemos tenido problemas con los del fondo, los que están en las 790 Viviendas”<sup>10</sup>.

Se puede notar cómo los vecinos de Alto y Bajo Cuyaya y las 790 Viviendas asumen esas divisiones en el mismo espacio, constituyendo simbólicamente dos barrios dentro de uno mismo. Este proceso que se gesta en el ámbito barrial se pone en relación a la idea metafórica que Cacciari<sup>11</sup> utiliza para hacer referencia a la noción de *archipiélagos*: esas *islas* –zonas intrabarriales- dentro del gran *mar* que es el barrio-, se encuentran fragmentadas pero dialogan y se encuentran confrontadas entre los múltiples espacios que tejen configuraciones simbólicas, pero a la vez unidas conformando una unidad. Pensar el *archipiélago* es indagar el nuevo tipo de *logos* que interconecta lo diverso “aquel espacio por su naturaleza intolerante a la subordinación y la sucesión jerárquica. En el espacio móvil del cohabitar y el coordinarse las singularidades del archipiélago se pertenecen las unas a la otras”<sup>12</sup>.

Se puede afirmar que Cuyaya no es uniforme y que existen grandes espacios diferenciadores formadores de fronteras intrabarriales. Esto es producto de un proceso de urbanización, de segregación territorial, la existencia de las desigualdades sociales, identidades de grupo y la diferenciación socioespacial.

La implementación de políticas públicas en los últimos años van generando algunas posibilidades de activar una participación plena que todavía falta relevar.

En estos espacios se puede pensar que las identidades<sup>13</sup> son un prisma donde se superponen criterios territoriales. Así, “las identidades se construyen en relación con otras, o más exactamente contra otras identidades”<sup>14</sup>.

---

<sup>8</sup> Velásquez Mejía, Osvaldo. “El barrio y la ciudad, espacios en conflicto: entre la exclusión y la autoexclusión”, Contribuciones a las Ciencias Sociales, núm. 4, abril-junio de 2010, Pág. 3

<sup>9</sup> Fragmento de la entrevista de Amelia Castro de Vargas, 80 años, jubilada (fue maestra rural).

<sup>10</sup> Fragmento de la entrevista realizada a Adrián Álvarez, presidente del Centro de Participación Vecinal (CPV) del barrio Cuyaya.

<sup>11</sup> Cacciari, Massimo. (1994). “*Geofilosofía de Europa*”, en Martin Barbero, Jesús (2002). *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Editorial Fondo de Cultura Económica, Chile.

<sup>12</sup> *Ibíd.* Pág. 13.

<sup>13</sup> Giddens, Anthony (1995); Hall, Stuart y Du Gay, Paul (1996); Cuche, Denys (1999).



## Cuyaya: barrio unido, barrio dividido

Haciendo hincapié en el estudio que realiza Velásquez Mejía<sup>15</sup> sobre los espacios barriales como zonas de conflicto y de exclusión, se puede inscribir a Cuyaya como uno de los barrios antiguos y populares de la ciudad capitalina.

Es a partir de las actividades de los vecinos en el ámbito barrial/vecinal que los nuclea- a través de la participación comunitaria e institucional- pero, además, se fue identificando las instancias de segregación y diferenciación socio territorial en Cuyaya. Estas instituciones reciben el nombre de “centros vecinales o Sociedad Vecinal: es el espacio institucional que convoca a los vecinos para conocerse y entablar un vínculo para cumplir objetivos comunes y tomar decisiones en el ámbito barrial”<sup>16</sup>.

Marcos y Valda<sup>17</sup> expresan que “la Sociedad Vecinal<sup>18</sup> tuvo una activa participación en la vida cotidiana de los *bandeños*<sup>19</sup> y en la construcción del barrio. Fue esta institución, a través de las distintas comisiones directivas, la que bregó y trabajó para que el barrio sea lo que en la actualidad es: un barrio bonito y con todos los servicios indispensables”. Al parecer, estas palabras expresan mas una situación de deseo que una experiencia real, ya que después de haber observado diversas cuestiones barriales, se puede afirmar que en la actualidad esta institución no cumple adecuadamente las funciones básicas: brindar información sobre las actividades y acciones de la institución, y las satisfacciones de las necesidades y problemáticas barriales.

Estas problemáticas van más allá de lo institucional: también se debe a conflictos que se produjeron a partir de la configuración del espacio instaurada a través del poder<sup>20</sup>. A partir de estas diferenciaciones que perpetúan en

---

<sup>14</sup> Romero, Luís Alberto. “Los sectores populares urbanos como sujetos históricos”. *Revista Última Década*; N° 16, 007. Centro de Investigación y Difusión Poblacional de Achupallas (CIDPA); Viña del Mar; 1997.

<sup>15</sup> Velásquez Mejía, Osvaldo. “El barrio y la ciudad, espacios en conflicto: entre la exclusión y la autoexclusión”, *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, núm. 4, abril-junio de 2010, <http://bit.ly/1IBXiNw>

<sup>16</sup> González Pratz, Evangelina. “Bande, ladrón de mi corazón’: Territorio, identidades, representaciones sociales y participación vecinal en el barrio Cuyaya. Jujuy”. Tesis presentada y defendida en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Jujuy (UNJu) para la obtención del título de grado de Licenciada en Comunicación Social, Jujuy, 2012.

<sup>17</sup> Marcos, Adalberto y Valda, Rodolfo. *Historias de mi barrio: ¡Bien jujeño, pero de Cuyaya!* Municipalidad de Sal Salvador de Jujuy. Jujuy, 2009; 1ra edición; Tomo II. Pág. 32.

<sup>18</sup> Cabe aclarar que esta entidad no gubernamental, ubicada en el barrio Cuyaya, no lleva el nombre de *centro vecinal*, sino que fue denominada como Sociedad Vecinal barrio Cuyaya al fundarse el 23 de noviembre de 1930, con personería jurídica N° 5249, es decir, mucho antes de sancionarse la ordenanza que reglamenta la figura de los centros vecinales.

<sup>19</sup> *Bandeño/s* son aquellas las personas, vecinos, grupo de jóvenes, etc. que residen en el barrio Cuyaya, la cual se los identifica con ese nombre refiriéndose a este espacio. Dicho nombre proviene por los márgenes, la ‘banda’ del Río Xibi-Xibi (Río chico).

<sup>20</sup> Foucault, Michel. “¿Cómo se ejerce el poder?”, en Hubert Dreyfus y Paul Rabinow, Michel Foucault. *Un parcours philosophique*. Editions Gallimard, Paris, 1984; 310 pág. Esta es la

Cuyaya, los vecinos reconocen y mencionan la existencia de una sociedad vecinal y algunos identifican dónde se encuentra ubicada su sede social. Otros señalan la presencia de un centro vecinal (CV)<sup>21</sup> en las 790 Viviendas. Los vecinos del sector, tras la falta de representatividad y legitimidad a nivel barrial, crearon en paralelo su propia entidad la cual nuclea la participación<sup>22</sup> y representación de los vecinos de 'más allá', insinuando que el ya tenía existencia no los representaba y estaba comprometido con los vecinos del sector Alto Cuyaya. Este centro vecinal fue creado en el año 2002 a raíz de una percepción de la inactividad de la Sociedad Vecinal en plena campaña política a favor de la reelección de Hugo Conde como intendente de San Salvador de Jujuy. Esta entidad tenía su personería jurídica, socios y comisión directiva que funcionó por dos años; luego se disolvió.

Se puede observar la división de los diferentes sectores: el Centro Vecinal de las 790 viviendas que se encuentra ubicado en la zona del Bajo Cuyaya, y la Sociedad Vecinal, que se halla en el Alto Cuyaya. Siguiendo la idea de Foucault, estas relaciones de poder "no actúa directa e inmediatamente sobre los otros, sino que actúa sobre su propia acción"<sup>23</sup>. Esto permite pensar en qué medida estas instituciones participativas actúan a través de reglas y un aparato de poder en los cuales se pone en juego relaciones institucionales y sociales.

Se entiende que esta distinción produce un quiebre identitario institucional y representativo, asociado a la desconfianza y el descreimiento de la primera Sociedad Vecinal, lo cual provoca una crisis de legitimación y de representación<sup>24</sup>. De hecho, estas instituciones se encuentran en disputa, lo que genera grandes tensiones y conflictos por ser reconocidas como entidades que propician la participación vecinal:

"Entre los centros vecinales hay problemas; yo no sé cómo están trabajando los de las 790, todo empezó por política de Hugo Conde... mira, el tema es muy conflictivo"<sup>25</sup>.

---

traducción francesa del libro publicado en 1982, por The University of Chicago Press, bajo el título de Michel Foucault. *Beyond structuralism and hermeneutics*.

<sup>21</sup> En 1993 el Concejo Deliberante aprueba la Ordenanza reglamentaria de los CV, que según la Ordenanza N° 1633/93. Capítulo I. Art. 2, los define como entidades representativas "de todos los vecinos y cuyo objetivo general consiste en el desarrollo integral del vecindario a su cargo".

<sup>22</sup> Svampa, Maristella (1985); Sirvent, María Teresa (1999); Del Acerbo Ibáñez, Enrique y Brie, Roberto (2001).

<sup>23</sup> Foucault, Michel. "¿Cómo se ejerce el poder?", en Hubert Dreyfus y Paul Rabinow, Michel Foucault. *Un parcours philosophique*. Editions Gallimard, Paris, 1984; pág. 3.

<sup>24</sup> Landau, Matías. *Política y participación ciudadana en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires*. Ed. Miño y Dávila, Buenos Aires, 2008; 1ra edición, Colección Análisis Social, 197 pág.

<sup>25</sup> Fragmento de la entrevista realizada a Adrián Álvarez, presidente del Centro de Participación Vecinal (CPV) del barrio Cuyaya.

Entre los datos relevados se pudo advertir que los vecinos no conocen a los dirigentes vecinales ni lo que realiza tanto la Sociedad Vecinal como el CV de las 790 Viviendas. Dicha participación se encuentra desvirtuada y desarticulada porque se percibe la falta de interés a causa de cuestiones ligadas a la política barrial:

“El centro vecinal tendría que tratar de convocar a los vecinos. No sé quienes son los integrantes de la comisión, nada”. (...) “Pero también los vecinos no nos acercamos ¿no? Al centro vecinal. Uno puede decir ‘sí, el centro vecinal no me llama’ pero ¿yo voy al centro vecinal?”<sup>26</sup>; “no hay gente que se quiera comprometer”<sup>27</sup>.

Hay una serie de posiciones encontradas y paradójicas que profundizan los reclamos mutuos: por un lado, los vecinos no se acercan a estos espacios de participación para exponer sus inquietudes y los problemas que les competen, y por el otro, los centros vecinales no brindan la información a todos los sectores del barrio. Esto ocurre por la falta de representatividad lo cual conduce a la desmotivación participativa. Una hipótesis es que este organismo no utiliza las estrategias necesarias para asegurar el intercambio promoviendo la cooperación a través de una democracia integral. En base a los preceptos de Foucault, no se trata de “negar la importancia de las instituciones en la disposición de las relaciones de poder, sino de sugerir que más bien es necesario analizar las instituciones a partir de las relaciones de poder y no lo contrario”<sup>28</sup>. La participación de los ciudadanos queda únicamente delimitada en la elección de los representantes, sin contemplar su protagonismo para formar parte en la toma de decisiones.

### A modo de cierre

La investigación en curso trata de dar cuenta de las diferentes problemáticas existentes que afectan la participación, a la vez que refiere a la posición que ocupan y se encuentra las instituciones intermedias y los habitantes del barrio. De acuerdo a los avances realizados, se puede concluir provisoriamente que los ciudadanos de Cuyaya no participan en las actividades que realiza el centro vecinal porque existen en la historia del barrio una serie de conflictos y enfrentamientos que terminan siendo estructurales.

La implementación de algunas políticas públicas en los últimos años, como el desarrollo de la sistematización de los centros vecinales o los planes sociales, van generando algunas posibilidades de activar una participación plena que todavía falta evaluar.

<sup>26</sup> Fragmento de la entrevista de Irma Quiroga, 51 años, comerciante.

<sup>27</sup> Fragmento de la entrevista de Amelia Castro de Vargas.

<sup>28</sup> Foucault, Michel. "¿Cómo se ejerce el poder?", en Hubert Dreyfus y Paul Rabinow, Michel Foucault. *Un parcours philosophique*. Editions Gallimard, Paris, 1984; pág. 5.



Las políticas actuales en torno a los centros vecinales apuntan a optimizar el nivel de participación e intervención de los habitantes del barrio, priorizando la idea del vecino como un sujeto importante en la toma de decisiones sobre diversos asuntos que les perturba y les afecta, superadora de la noción de vecino 'espectador'.

El trabajo realizado muestra que los vecinos suelen tener escasa representatividad, pero a la vez no consideran beneficioso al centro vecinal como articulador de las necesidades existentes. Una posibilidad es que en cuanto se ofrezcan tiempos y espacios de socialización y los residentes se acerquen y participen en el centro vecinal, el enfrentamiento desaparecería y las relaciones podrían fortalecerse. Eso permite concluir que las instituciones vecinales atraviesan dificultades vinculadas a la construcción de la representatividad, al ocultamiento o al recorte de la información, a una concepción a corto plazo de las políticas de acción y una perspectiva individualista que obtura la construcción de un colectivo en el sistema participativo de la organización.

En otro aspecto de la investigación pone en evidencia que la expansión de los territorios intrabarriales se debe al crecimiento (inter)urbano que conlleva a disputas, desafíos y luchas entre los diferentes grupos. Lo que aparece como evidente es que las identidades tienen una dimensión interbarrial que provoca disputas internas y externas. En estas disputas se ponen en juego las representaciones tanto de lo intra como de lo inter-espacial. Correlativamente, se produce una construcción asociada a la demarcación de fronteras que territorializan el espacio barrial, construyendo identidades que son parte de un proceso activo de la representación e identificación.

El desafío reside en estimular a los ciudadanos para que se involucren en las tomas de decisiones y potenciar un rol activo dentro de las entidades. Por lo tanto, el reto es para el centro vecinal y para los vecinos para vincularse en busca de un interés común: que los individuos postulen sus inquietudes desde lo más simple hasta lo más complejo, y que la Sociedad Vecinal se proponga a informar y actuar de manera concreta en las actividades a efectuar, dándoles una solución.

Se puede lograr una verdadera participación de la sociedad jujeña, lo que significa una herramienta para el desarrollo de la democracia participativa e identitaria representacional.

## **Bibliografía**

Broegaard, Rikke y Rivas, Álvaro (Eds.). "Demarcación Territorial de la Propiedad Comunal en la Costa de Nicaragua". Centro de Investigación y

Documentación de la Costa Atlántica. Caribe de Nicaragua. Managua, Nicaragua, 2006.

Cacciari, Massimo. "Geofilosofía de Europa", en Martín Barbero, Jesús. *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Editorial Fondo de Cultura Económica, Chile, 2002.

Cuche, Denys. "La noción de cultura en las ciencias sociales". Ediciones Nueva Visión, Argentina, 1999; Pág.107-123.

Del Acerbo Ibáñez, Enrique y Brie, Roberto. *Diccionario de Sociología*. Ed. Claridad, Buenos Aires, 2001; 1ra edición.

Foucault, Michel. "¿Cómo se ejerce el poder?", en Hubert Dreyfus y Paul Rabinow, Michel Foucault. *Un parcours philosophique*. Editions Gallimard, Paris, 1984; 310 pág.

García Moritán, Matilde. "De la cuadrícula de control a la gran ciudad", en García Vargas, Alejandra (Editora). *Ciudad. San Salvador de Jujuy como texto*, Ediunju, Jujuy, 2010.

Giddens, Anthony. "La trayectoria del yo", en *Modernidad e identidad del yo*. Ediciones Península, Barcelona, 1995; Pág. 93-139.

González Pratz, Evangelina. "Bande, ladrón de mi corazón': Territorio, identidades, representaciones sociales y participación vecinal en el barrio Cuyaya. Jujuy". Tesis presentada y defendida en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Jujuy (UNJu) para la obtención del título de grado de Licenciada en Comunicación Social, Jujuy, 2012; 157 pág.

Gravano, Ariel. *Antropología de lo barrial. Estudios sobre producción simbólica de la vida urbana*. Espacio Editorial, Buenos Aires, 2003; 1ra edición; 289 pág.

Grimson, Alejandro. "El puente que separó dos orillas. Notas para una crítica del esencialismo de la hermandad", en Grimson, Alejandro (comp.). *Fronteras, naciones e identidades. La periferia como centro*. Ed. Ciccus, Argentina, 2000.

Grimson, Alejandro; Ferraudi Di Curto, M. Cecilia y Segura, Ramiro. *La vida política en los barrios populares de Buenos Aires*. Ed. Prometeo Libros, Buenos Aires, 2009; 1ra edición; 316 pág.

Hall, Stuart y Du Gay, Paul (comp.). *Cuestiones de identidad cultural*. Editorial Amorrortu, Buenos Aires, 1996; impreso en 2003.

Landau, Matías. *Política y participación ciudadana en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires*. Ed. Miño y Dávila, Buenos Aires, 2008; 1ra edición, Colección Análisis Social, 197 pág.

Marcos, Adalberto y Valda, Rodolfo. *Historias de mi barrio: ¡Bien jujeño, pero de Cuyaya!* Municipalidad de Sal Salvador de Jujuy. Jujuy, 2009; 1ra edición; Tomo II.

Paleari, Antonio. *Diccionario Toponímico Jujeño*. Impreso en los Talleres Gráficos del Instituto Geográfico Milita, Buenos Aires, 1987.

Romero, Luís Alberto. “Los sectores populares urbanos como sujetos históricos”. *Revista Última Década*; N° 16, 007. Centro de Investigación y Difusión Poblacional de Achupallas (CIDPA); Viña del Mar, 1997.

Sirvent, María Teresa. *Cultura popular y participación social: una investigación en el barrio de Mataderos*. Ed. Miño y Dávila, Buenos Aires, 1999; 1ra edición; 195 pág.

Svampa, Maristella. *Cambio de época. Movimientos sociales y Poder Político*. Ed. Siglo XXI, Buenos Aires, 1985; 1ra edición; 236 pág.

Velázquez Mejía, Osvaldo. “El barrio y la ciudad, espacios en conflicto: entre la exclusión y la autoexclusión”, *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, abril-junio, núm. 4, 2010 <http://bit.ly/1IBXiNw>

### **Hemerografía**

Diario *Pregón* (en Off Set Integral y Fotocomposición). Sábado 14 de Junio de 1980. Pág. 7

Diario *El Tribuno de Jujuy* (Local Panorama). Jueves 18 de Febrero de 1988. Pág. 10 y 11.

Recibido con pedido de publicación 10/09/2014

Aceptado para publicación 14/10/2014

Versión definitiva 07/11/2014

